

# Przedprzewodnik po Wojewódzkim Ośrodku Animacji Kultury w Toruniu

w tekście łatwym do czytania i rozumienia



# Spis treści

Czym jest Wojewódzki Ośrodek Animacji Kultury w Toruniu .....	3
Co możesz robić w WOAK-u .....	4
Gdzie znajduje się WOAK? .....	5
Jak dojechać do WOAK-u? .....	6
Wejście do budynku .....	8
Hol .....	10
Szatnia .....	11
Toalety .....	13
Oznaczenia pięter .....	14
Pomieszczenia w WOAK-u .....	16
Oznaczenia sal .....	20
Kasa .....	21
Darmowe wydarzenia .....	24
Pracownicy WOAK-u .....	25
Informacja o warunkach zamieszkania.....	26
Dostępność .....	29
Ważne informacje .....	35

# Czym jest Wojewódzki Ośrodek Animacji Kultury w Toruniu?

Wojewódzki Ośrodek Animacji Kultury (w skrócie WOAK) to instytucja, które zajmuje się rozwojem i promocją kultury w województwie kujawsko-pomorskim. Organizujemy warsztaty, spektakle, koncerty i wystawy.

Pomagamy twórcom i artystom, którzy chcą pokazać swoją pracę publiczności. Współpracujemy z osobami i organizacjami z Polski i zagranicy. Jesteśmy otwarci dla każdego, niezależnie od wieku i potrzeb



# Co możesz robić w WOAK-u:

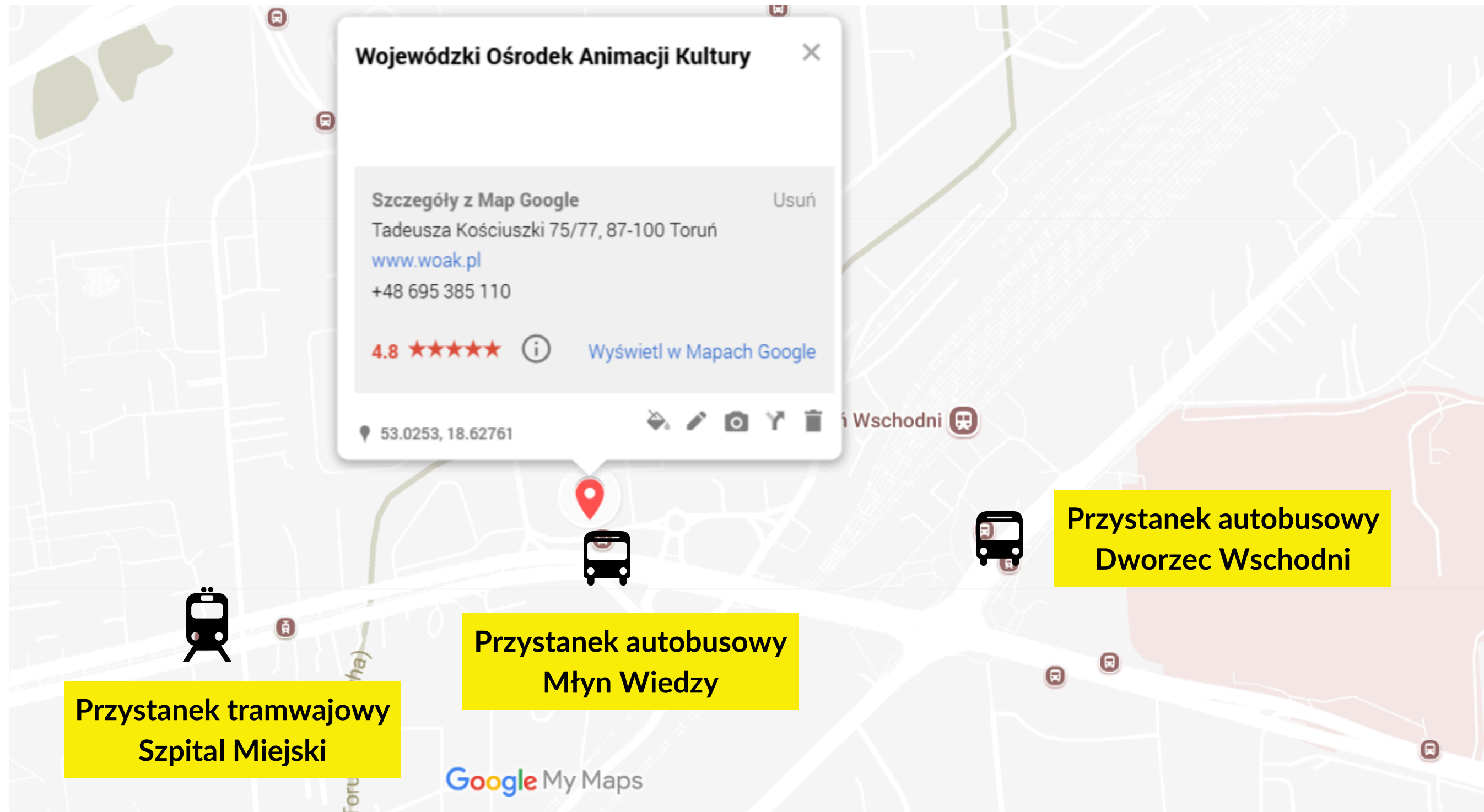
- wziąć udział w zajęciach stałych i kursach,
- wziąć udział w różnych spotkaniach o sztuce i kulturze (na przykład: wspólne dyskusje, wykłady, spotkania z ciekawymi osobami),
- wysłuchać koncertu,
- obejrzeć spektakl,
- obejrzeć wystawę,
- wziąć udział w festiwalach,
- podzielić się tym, co tworzysz.

**Na stronie internetowej znajdziesz wszystkie informacje.**

**Kliknij w ten link: [www.woak.pl](http://www.woak.pl)**

# Gdzie znajduje się WOAK?

WOAK jest na czwartym, piątym i szóstym piętrze w budynku Młyna Kultury na ulicy Kościuszki 75-77 w Toruniu.



# Jak dojechać do WOAK-u?

Do WOAK-u możesz dojechać tramwajem, autobusem, rowerem lub autem.



**Przystanek tramwajowy Szpital Miejski:** tramwaje numer: 2, 4, 7. Odległość od przystanku do WOAK-u to około 400 metrów.



**Przystanek autobusowy Dworzec Wschodni:** autobusy numer: 15, 18, 19, 26, 29, 30, 31, 34, 42, 111, 113, 115. Odległość od przystanku do WOAK-u to około 750 metrów.

**Przystanek autobusowy Świętopełka:** autobusy numer: 24, 26, 34, 40.

**Przystanek autobusowy Galeria Copernicus:** autobusy numer: 15, 19, 26, 29, 31.

**Pod samym budynkiem jest przystanek Młyn Wiedzy.** Podjeżdża na niego autobus numer 42.

Ten autobus jeździ tylko kilka razy dziennie. Ostatni autobus odjeżdża o godzinie 18:20.

Warto wcześniej sprawdzić rozkład jazdy. Jest to przystanek na żądanie. Jeśli chcesz wysiąść, naciśnij przycisk w autobusie. Jeśli czekasz na przystanku, pomachaj do kierowcy.



**Rozkłady jazdy tramwajów i autobusów sprawdzisz na stronie MZK.** Kliknij w ten link: <https://mzk-torun.pl/polaczenia/rozklady-jazdy>



**Miejsca parkingowe:** WOAK posiada swój parking. Znajduje się w głębi ulicy Łokietka – za Młynem Wiedzy i parkingiem dla autokarów. Parking jest bezpłatny.



**Miejsca parkingowe dla osób z niepełnosprawnością:** Przy wejściu od strony ulicy Łokietka są dwa miejsca parkingowe dla osób z niepełnosprawnością. Miejsca są oznaczone.



**Stojaki na rower:** Przy wejściu od strony ulicy Łokietka są stojaki na rower. Możesz tam przypiąć i zostawić swój rower, kiedy będziesz w budynku.

# Wejście do budynku

Do budynku WOAK-u prowadzą trzy wejścia.

Pierwsze wejście jest od strony ulicy Łokietka.

Są to drzwi obrotowe.

Żeby do nich dojść, trzeba wejść po dwóch małych schodkach.

Każdy schodek ma około 7 centymetrów wysokości.

Przy schodkach nie ma poręczy

Drugie wejście jest po lewej stronie od wejścia pierwszego.

To drugie, szerokie drzwi – obok drzwi obrotowych.

Otwierają się na zewnątrz.



**Trzecie wejście jest od strony ulicy Dworcowej.**

Drzwi otwierają się same po podejściu do nich. To wejście jest najlepsze dla osób poruszających się na wózku i z wózkami. Drzwi i ściany przy wejściu są ze szkła. Bądź ostrożny przy wchodzeniu.



# Hol

Za pierwszym i drugim wejściem znajduje się hol z recepcją.

Za ladą jest pracownik, który Ci pomoże i odpowie na Twoje pytania. Jest tam **od poniedziałku do piątku** w godzinach **od 7:00 do 22:00** oraz **w soboty** w godzinach **od 8:00 do 15:00**.

Jeśli wydarzenie odbywa się **w innych godzinach**, pracownik też jest na miejscu i może pomóc.



# Szatnia

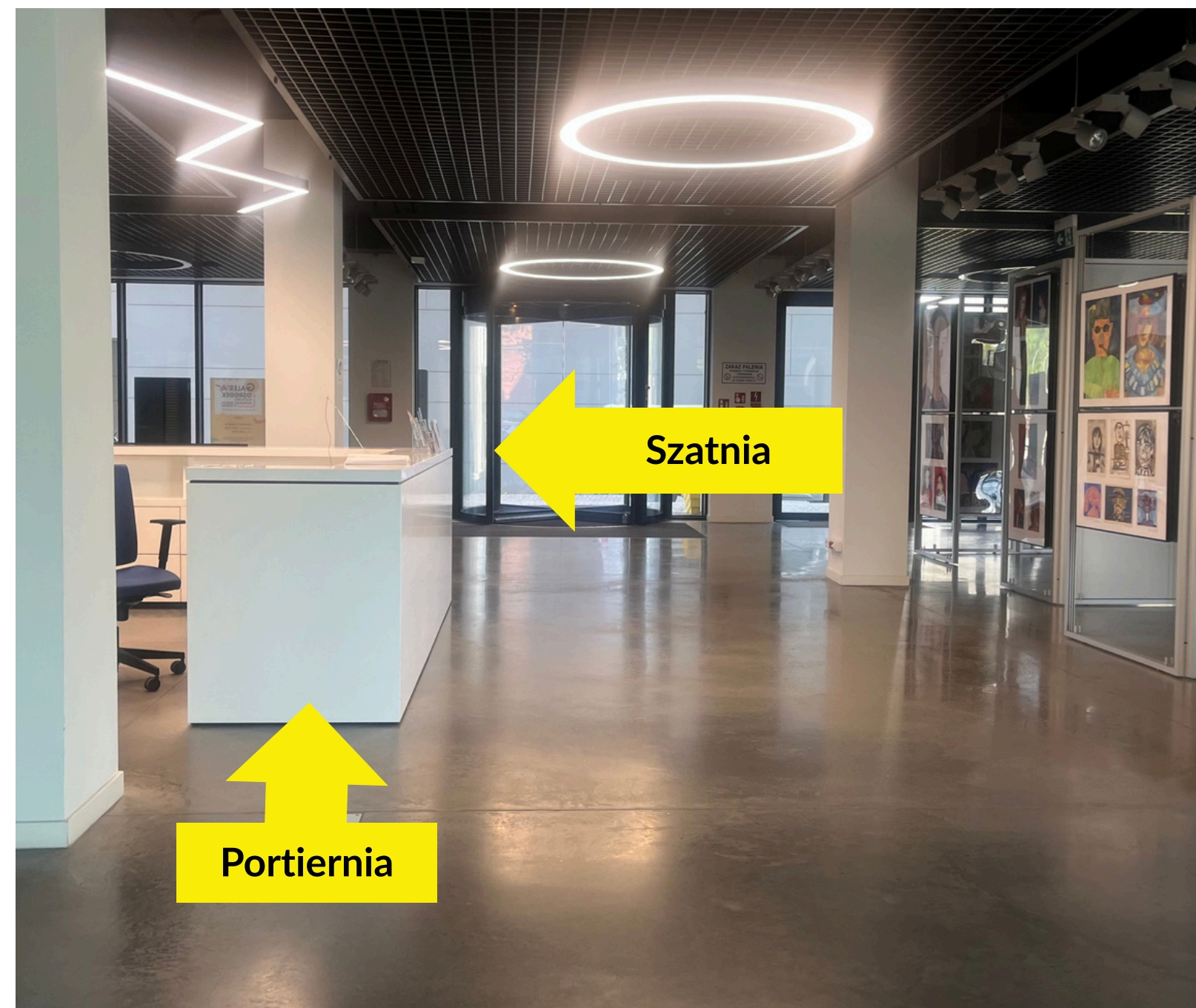
Szatnia znajduje się na parterze budynku. W szatni możesz zostawić swoją kurtkę. Nie ma w niej pracownika. Każdy sam zostawia kurtkę w szatni. Z szatni korzystają też goście z innej instytucji.

Jeśli wejdiesz przez **drzwi obrotowe od ulicy Łokietka** – szatnia będzie po prawej stronie.



Jeśli wejdiesz przez **drzwi automatyczne od ulicy Dworcowej**

– przejdź obok wind i schodów, potem przez drzwi. Szatnia będzie po lewej stronie, za portiernią.



# Toalety

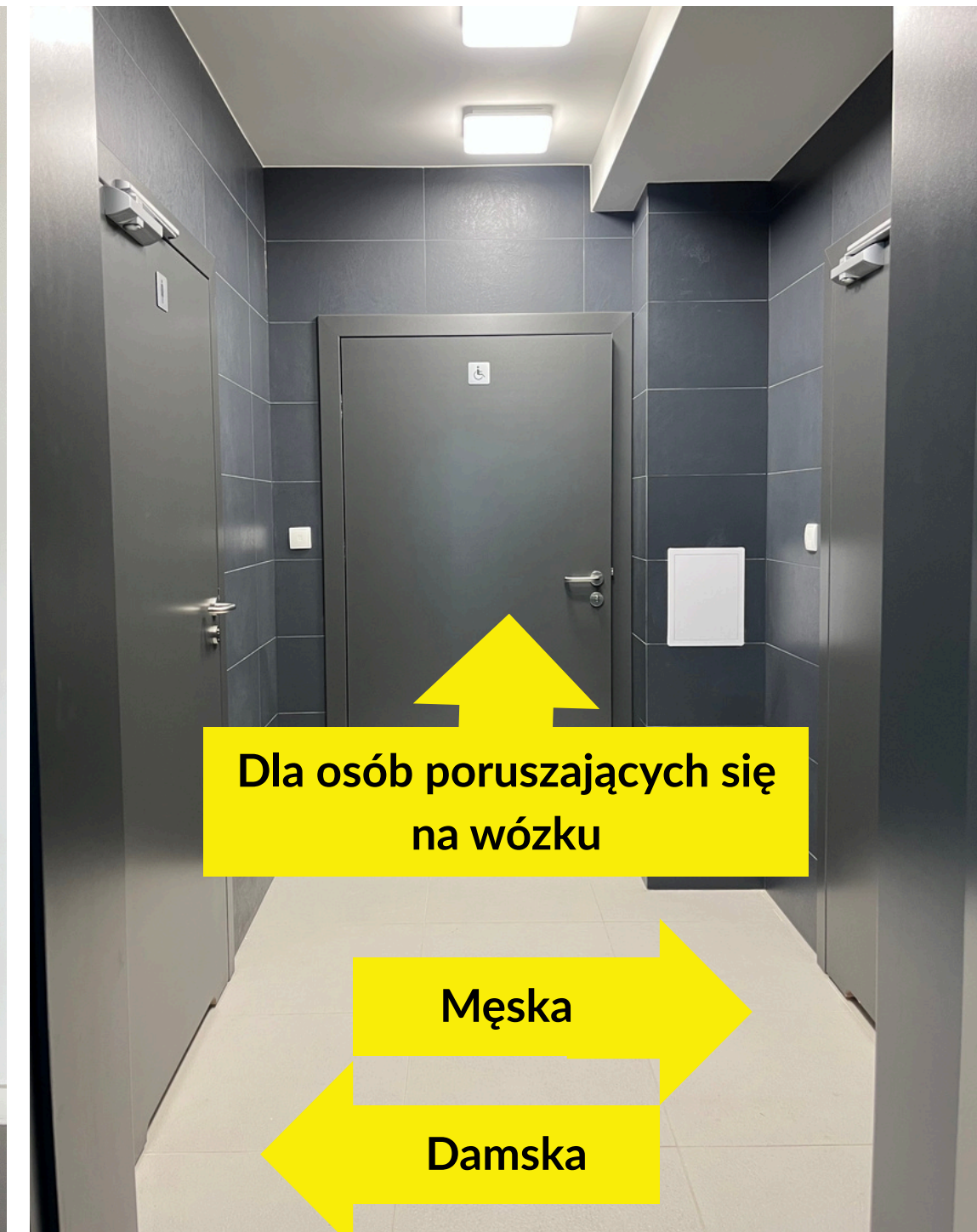
Toalety są na parterze, czwartym i piątym piętrze.

Są oddzielne **toalety dla kobiet** (po lewej stronie) i **dla mężczyzn** (po prawej stronie).

Pomiędzy nimi jest **toaleta dostępna dla osób z niepełnosprawnością**.

W tej toalecie jest przewijak dla dzieci.

W damskich toaletach i w toaletach dostępnych znajdziesz różowe skrzyneczki. Są w nich darmowe podpaski i tampony – możesz z nich skorzystać.



# Oznaczenia pięter

Na każdym piętrze są duże tablice. Znajdziesz na nich:

- numer piętra,
- listę pomieszczeń, które się tam znajdują.

Tablice pomogą Ci odnaleźć się w budynku.

Dzięki nim łatwiej trafisz do właściwego miejsca.



# Pomieszczenia w WOAK-u

WOAK jest na czwartym, piątym i szóstym piętrze. Na piętra możesz wejść po schodach albo wjechać windą.

Na czwartym piętrze są sale warsztatowe, sekretariat i dyrekcja.



# Sale warsztatowe

Mamy dwie sale warsztatowe – numer 406 i numer 407.

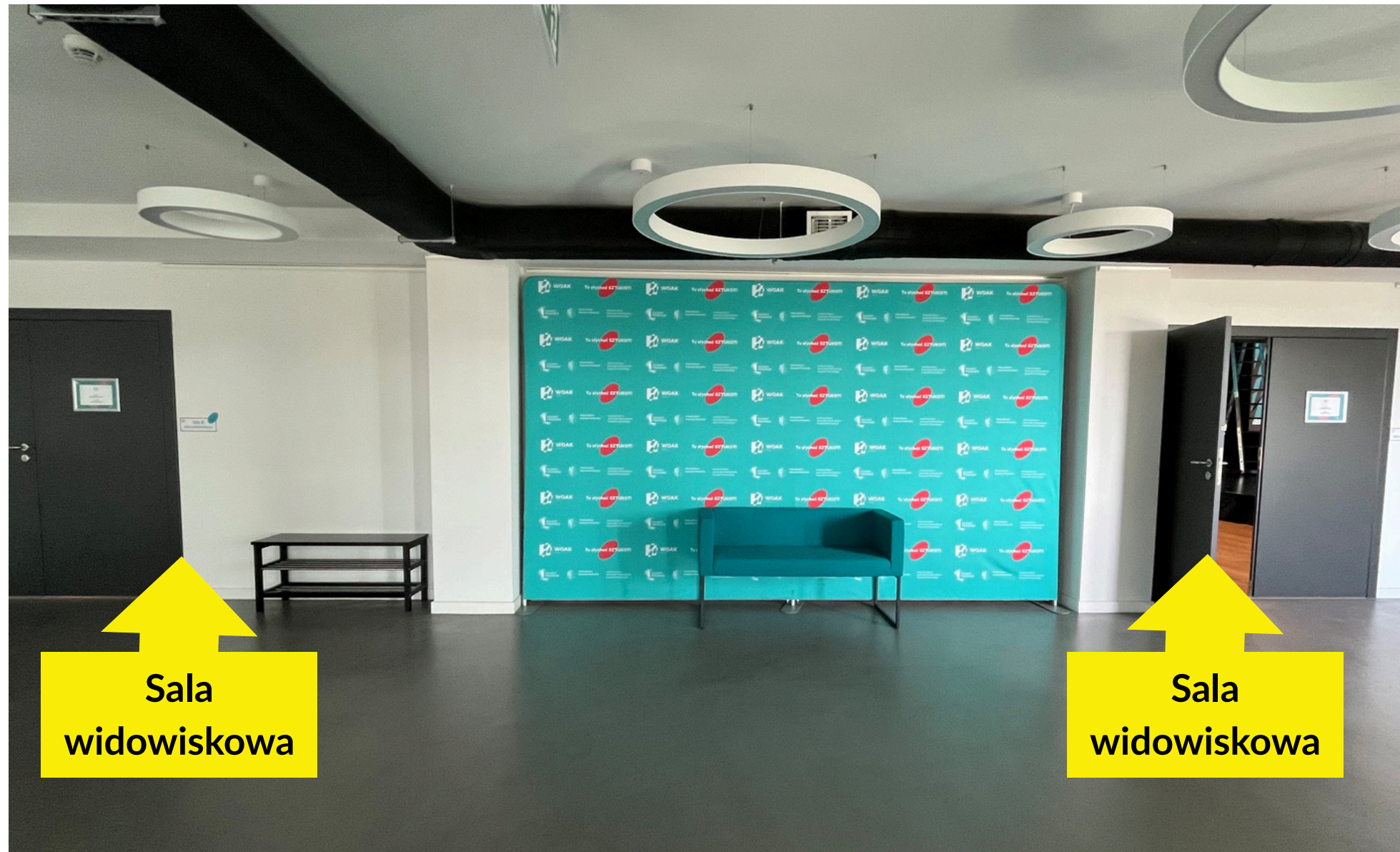
To w nich prowadzimy zajęcia – na przykład warsztaty, spotkania i rozmowy.

Układ sali zależy to od tego, co się w niej dzieje.

Pracownicy WOAK-u stoją przy wejściu. Przywitają Cię i wpuszczają na salę.

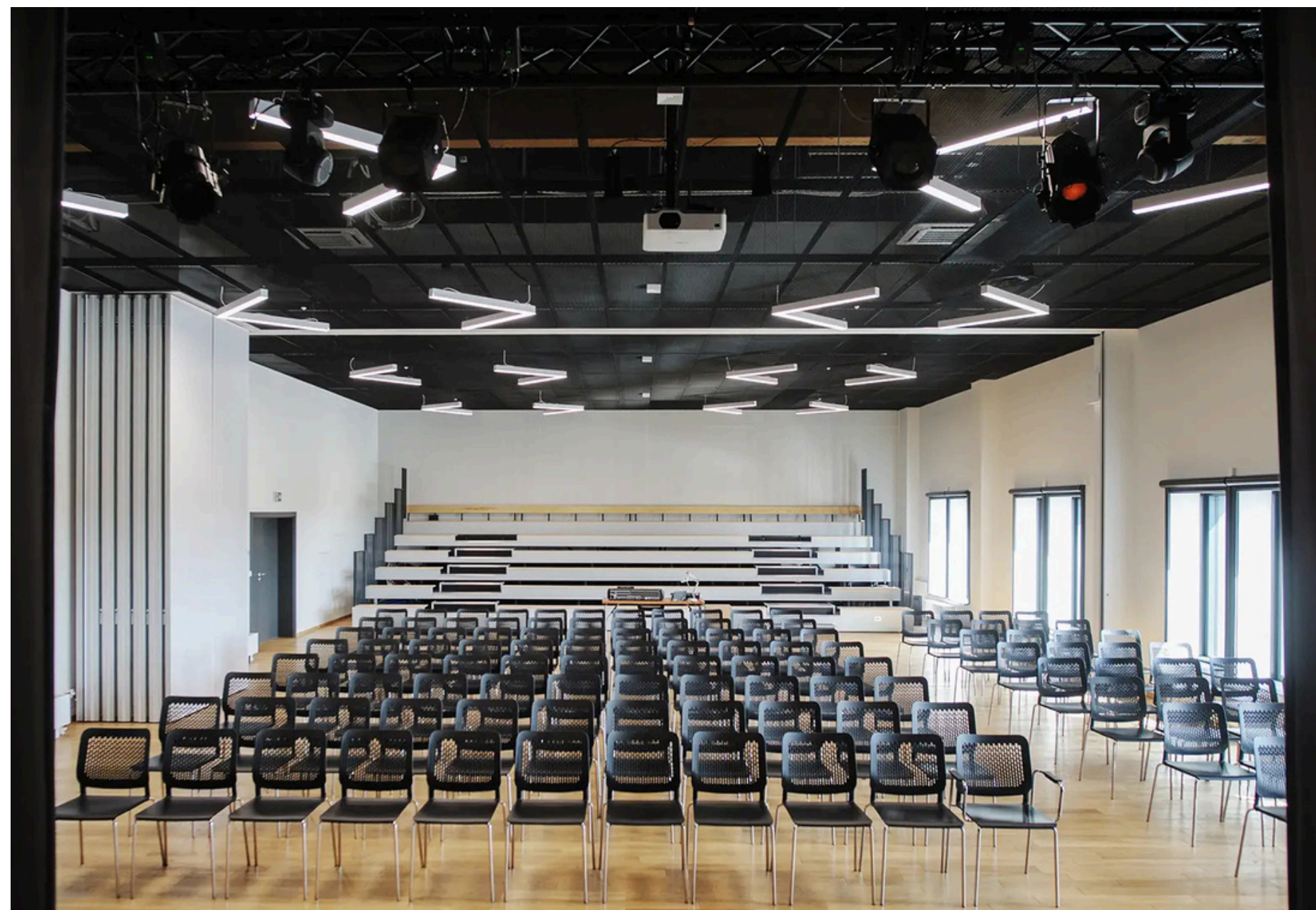


Na piątym piętrze jest sala widowiskowa, kasa, Pokój Ciszy oraz biura Działu Animacji i Działu Promocji.



# Wejście na sale widowiskową

Sala widowiskowa jest na piątym piętrze.  
Wejdiesz do niej jednym z dwóch wejść.  
Nasi pracownicy pokażą Ci, którym.  
Jeśli wydarzenie nie jest darmowe, przed  
wejściem sprawdzą Twój bilet.  
Układ krzeseł i sceny jest dopasowany  
do wydarzenia.



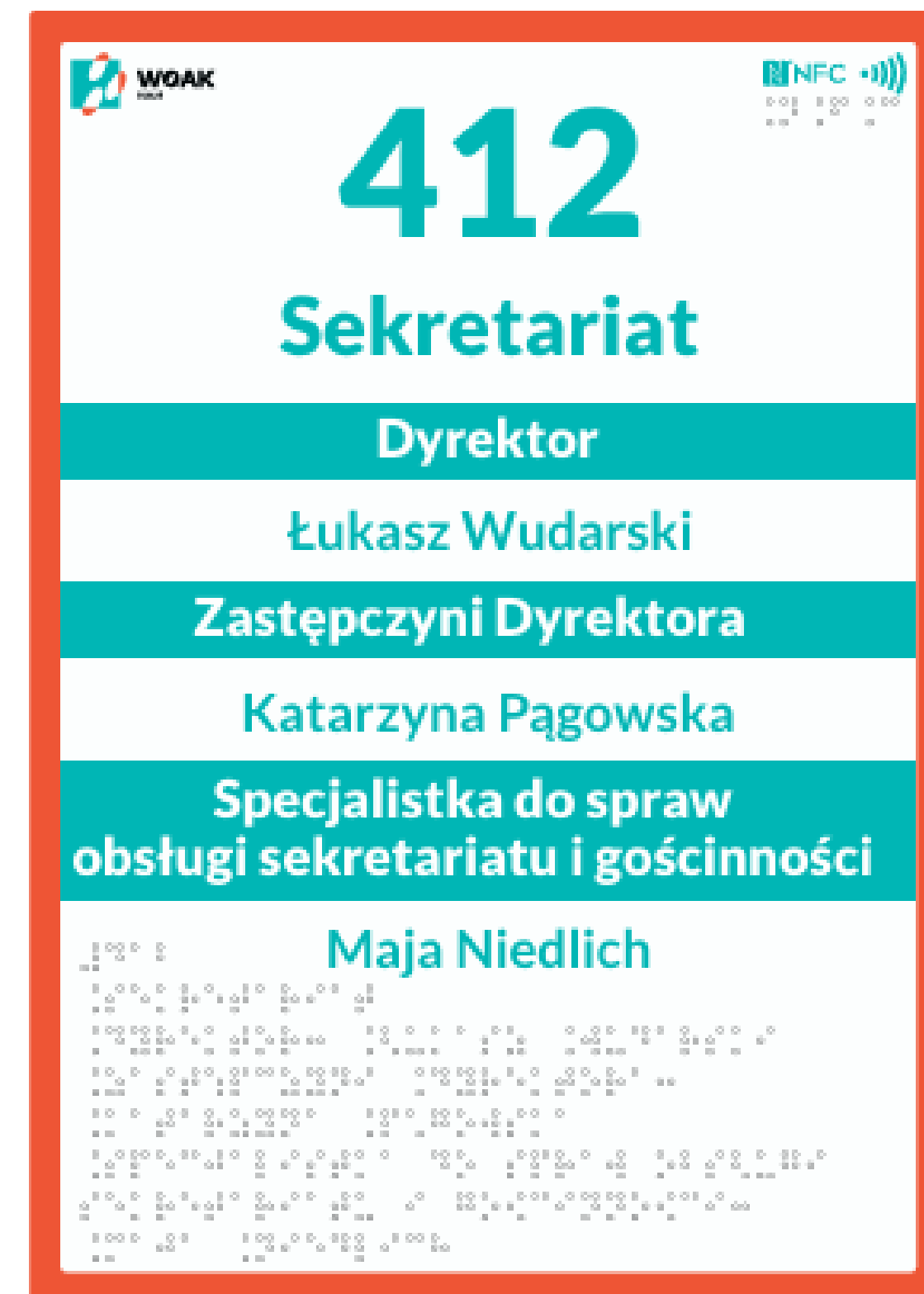
**Czwarte i piąte piętro są dostępne dla każdego.**  
Możesz tu odpoczywać, spotykać się i pracować.

Na **szóstym piętrze** są pomieszczenia tylko dla pracowników. Bez zgody nie można tam wejść.



# Oznaczenia sal

Na ścianach przy drzwiach do pomieszczeń są tabliczki z nazwami. Pomogą Ci znaleźć różne miejsca i osoby pracujące w WOAK-u. Jeśli nie wiesz, gdzie iść – zapytaj pracownika. Chętnie pomoże



# Kasa

Kasa WOAK-u jest na piątym piętrze budynku.

Kiedy przejdziesz przez drzwi z korytarza, kasa będzie po prawej stronie.

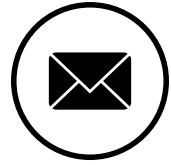
Kasa otwarta jest **od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 15:00** oraz godzinę przed wydarzeniami, na które trzeba kupić bilet. Za bilet możesz zapłacić gotówką lub kartą.

Na stronie internetowej znajdziesz opis i terminy tych wydarzeń. Kliknij w ten link: [www.woak.pl](http://www.woak.pl)





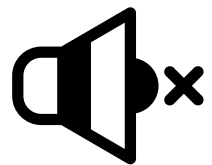
Możesz też **zadzwoić na numer telefonu 56 652 27 55**. Gdy usłyszysz sygnał lub nagranie, wpisz numer 18. To numer wewnętrzny. Połączy Cię z odpowiednią osobą.



Jeśli wolisz, wyślij wiadomość na adres e-mail: **[danuta.lemanik@woak.pl](mailto:danuta.lemanik@woak.pl)**.

W kasie odpowiedzą na Twoje pytania. Możesz na przykład zapytać, czy są jeszcze bilety na wydarzenie.

Skontaktować możesz się **od czwartku do piątku w godzinach od 8:00 do 15:00**.



**WAŻNE!** Przed wejściem na wydarzenie wyłącz dźwięki w swoim telefonie. Dźwięk dzwonka może przeszkadzać innym osobom.

# Bilety kupisz:

- w kasie na czwartym piętrze budynku,
- godzinę przed każdym wydarzeniem,
- na stronie internetowej.

Wejdź na stronę [www.woak.pl](http://www.woak.pl).

Znajdź wydarzenie lub zajęcia stałe, które Cię interesują. Kliknij w nie. Potem kliknij „Kup bilet”. Strona przeniesie Cię tam, gdzie możesz zapłacić i dostać bilet.

## Moja pierwsza odyseja kosmiczna

Kiedy

1.06.2025 | godz. 10:00 | godz. 12:00

Gdzie

Wojewódzki Ośrodek Animacji Kultury  
Toruń, ul. Kościuszki 75-77 | 5. piętro | sala  
widowiskowa

[Pokaż na mapie](#)

Bilety

dziecko: 10 zł

rodzic: 20 zł

+ Kup bilet



„Moja pierwsza odyseja kosmiczna” to multisensoryczna podróż po niesamowitym Kosmosie. Do udziału w niej zapraszamy dzieci do 24 miesiąca życia.

Dzieci doświadczą bogactwa wszechświata za pomocą zmysłów wzroku, słuchu, dotyku, ruchu, równowagi i czucia głębokiego. Odwiedzą odległą galaktykę i dotkną gwiazd. Posłuchają tajemniczej, kosmicznej muzyki i zatańczą z zorzą polarną. Pospacerują po drodze mlecznej i spotkają czarną dziurę. Będą tańczyć, turlać się, skakać i odkrywać nieznanne. Będzie także czas na wyciszający odpoczynek. W spektaklu nie używamy słów.

„Moja pierwsza odyseja kosmiczna” to opowieść o pierwszych krokach, niezwykłej sile ciekawości i kosmosie, który nas przenika.

Spektakl powstał w ramach projektu dofinansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego EOG 2014-2021 oraz ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021.

„Moja pierwsza odyseja kosmiczna” – spektakl dla dzieci w wieku 0-24 miesiące

**reżyseria:** Katarzyna Peplinska-Pietrzak  
**scenografia i kostiumy:** Ewelina Brudnicka

# Darmowe wydarzenia

Część naszych wydarzeń jest darmowa i wejdiesz na nie bez biletu.

Inne wydarzenia są darmowe, ale musisz wypełnić formularz.

Kiedy znajdziesz takie wydarzenie na stronie www lub w mediach społecznościowych, kliknij w „**Formularz zgłoszeniowy**”. Wypełnij go, żeby zapisać się na wydarzenie.


## Współpraca kultury z biznesem | Śniadanie czwartkowe #14

Kiedy  
05.06.2025 | 11:00

Gdzie  
Wojewódzki Ośrodek Animacji Kultury  
Toruń, ul. Kościuszki 75-77 | 4 piętro | Sala 406  
[Pokaż na mapie](#)

Dodatkowe informacje

Czas trwania spotkania: około 2 godziny

Aby zgłosić swój udział wypełnij formularz zgłoszeniowy: 

Śniadanie czwartkowe #14

W spotkaniu mogą wziąć udział maksymalnie dwie osoby z jednej instytucji/organizacji.

wprowadzać potencjał kultury do przedsiębiorstw? Jakie korzyści mogą odnieść instytucje kultury czerpiąc z potencjału przedsiębiorców? Co może wnieść do obu sektorów taka relacja? Podczas kolejnego śniadania porozmawiamy o bogactwie wynikającym ze spotkania kultury z biznesem, dwóch typów organizacji o odmiennych celach i obszarach działania. Wspólnie poszukamy przestrzeni do wymiany doświadczeń, uczenia się od siebie nawzajem.

Śniadanie czwartkowe jest otwarte dla wszystkich osób pracujących w kulturze i sektorze kreatywnym w województwie kujawsko-pomorskim.

Nasze spotkania mają nieformalny charakter – to dyskusje, podczas których wszystkie głosy są równorzędnie traktowane, a sednem jest spotkanie i wymiana doświadczeń.

Gością spotkania będzie **Marlena Molus** – koordynatorka do spraw CSR, która realizuje zadania, procesy i odpowiedzialności biznesu. Koordynuje również pracę Zespołu Doradczego ds. Zaangażowania na rzecz Społeczności Lokalnej, współpracuje z interesariuszami i lokalną społecznością.

Masz dodatkowe pytania? Napisz do nas na [stronie](#) lub [na Facebooku](#).

# Pracownicy WOAK-u

Pracownicy WOAK-u są na miejscu i służą pomocą.  
Możesz podejść i zapytać, jeśli czegoś potrzebujesz.



# Informacje o warunkach zmysłowych



## **Słuch**

Na wydarzeniach mogą być głośne dźwięki.

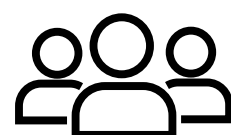
Poproś pracownika o słuchawki wygłuszające, które trochę je wyciszą.



## **Wzrok**

W budynku są duże okna i ściany ze szkła – w niektórych miejscach.

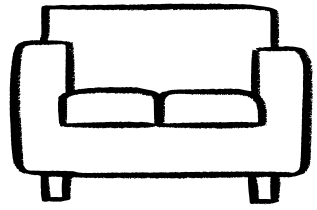
Podczas wydarzeń mogą być używane mocne, kolorowe światła.



## **Tłum**

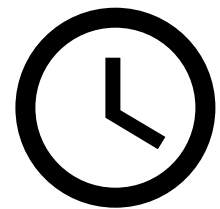
Przed wydarzeniem na korytarzu może być głośno i tłoczno.

Najwięcej osób przychodzi przed jego rozpoczęciem.



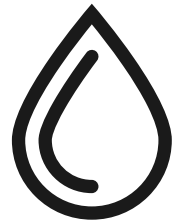
## **Odpoczynek**

Na korytarzach są krzesła, fotele, kanapy i stoliki. Możesz też usiąść na dywanie. Na piątym piętrze jest Pokój Ciszy – w pokoju numer 510. Jeśli potrzebujesz spokoju, możesz tam pójść i odpocząć.



## **Czas**

Na stronie wydarzenia znajdziesz informację, jak długo ono trwa. To pomoże Ci lepiej zaplanować wizytę.

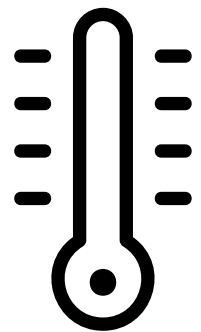


## **Woda**

Na piątym piętrze stoi urządzenie z wodą.

Możesz się z niego napić.

Możesz użyć jednorazowego kubka albo przynieść swój kubek lub butelkę.



## **Temperatura**

W pomieszczeniach jest regulowana temperatura.

Jeśli jest Ci za zimno albo za gorąco, powiedz pracownikowi.

Postara się pomóc.

# Dostępność

## Informacje dla osób poruszających się na wózku



Do budynku dostaniesz się na dwa sposoby.

- **Wejście od ulicy Łokietka:** są tam szerokie drzwi, które otwierają się na dwie strony. Przy wejściu jest podjazd dla osób poruszających się na wózku. Ulica i chodnik w tym miejscu jest wyłożona kostką brukową.
- **Wejście od ulicy Dworcowej:** są tam drzwi automatyczne, które otwierają się same. Chodnik w tym miejscu jest bez progów.

W środku budynku jest winda. Windą możesz wjechać na czwarte i piąte piętro.

Drzwi w WOAK-u są bez progów i bez stopni. Łatwo przez nie przejść lub przejechać na wózku. Nie trzeba używać dużo siły, żeby je otworzyć.

## Informacje dla osób z niepełnosprawnością słuchu

Kasa ma pętlę indukcyjną i działa podczas rozmowy z pracownikiem.

Druga pętla indukcyjna jest przenośna i ustawia się ją tam, gdzie odbywa się wydarzenie z nagłośnieniem.

Pętla indukcyjna pomaga dobrze odbierać dźwięki osobom, które słabo słyszą. To urządzenie, które przesyła dźwięki do aparatów słuchowych.

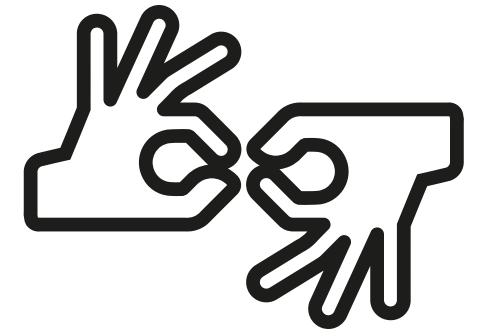


## Tłumacz Polskiego Języka Migowego

Na co dzień WOAK nie mam tłumacza Polskiego Języka Migowego (PJM) na miejscu i online. Czasami zaprasza tłumacza na wydarzenia.

Jeśli potrzebujesz tłumacza napisz SMS do Patrycji Gancarczyk na numer telefonu 691 061 875 lub napisz wiadomość na adres email: [patrycja.gancarczyk@woak.pl](mailto:patrycja.gancarczyk@woak.pl)

WOAK postara się, żeby tłumacz był dostępny.



## Informacje dla osób z niepełnosprawnością wzroku

W środku budynku jest **winda i schody**. Widną i schodami możesz się dostać na czwarte i piąte piętro.

- **Schody** mają poręcze. Pierwszy i ostatni stopień schodów jest pomalowany na żółto. Dzięki temu łatwiej je można zauważyć.
- **W windzie** są przyciski z alfabetem Braille'a. Winda ma dźwięki, które informują, na które piętro jedziesz.

Alfabet Braille to sposób, w jaki osoby niewidome lub słabowidzące mogą czytać dotykiem i pisać za pomocą specjalnych wypukłych kropek na różnej powierzchni.

**Z windy prowadzą drzwi bez progów**, które są przeszklone. Te drzwi prowadzą na korytarz. Mają naklejki z napisem WOAK i dwa pasy, co ułatwia ich rozpoznanie.

Na czwartym i piątym piętrze, przy drzwiach do pomieszczeń, są **tabliczki z nazwami sal**. Napisy są wypukłe, pogrubione i zapisane także alfabetem Braille'a.

**Możesz przyjść z psem asystującym**. Weź ze sobą dokumenty psa. Na psa czeka miska z wodą.



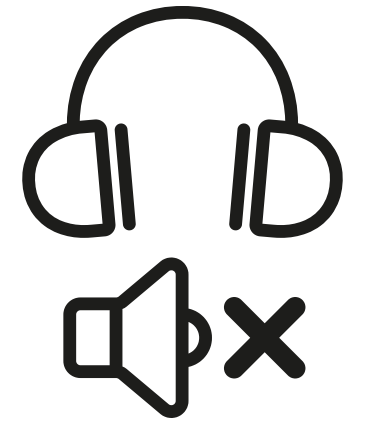
## Informacja dla osób wrażliwych sensorycznie

Podczas wydarzeń możesz skorzystać ze **słuchawek wygłuszających**. Jeśli ich potrzebujesz, poproś o nie pracownika.

Pomagają one, gdy jest zbyt głośno.

Na piątym piętrze, w pokoju numer 510, znajduje się **Pokój Ciszy**.

Jeśli potrzebujesz spokoju, możesz tam pójść i odpocząć.





## Kontakt do koordynatorki dostępności



Jeśli masz pytania, zadzwoń lub napisz SMS do Patrycji Gancarczyk na numer 691 061 875 lub napisz wiadomość na adres email: [patrycja.gancarczyk@woak.pl](mailto:patrycja.gancarczyk@woak.pl)

Odpowie na Twoje pytania o dostępności budynku i wydarzeń.

Skontaktować się możesz **od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 16:00.**



# Ważne informacje

## Kontakt

Sekretariat:

Telefon lub SMS: 603 773 743

Adres email: [woak@woak.pl](mailto:woak@woak.pl)

## Godziny pracy WOAK-u:

WOAK otwarty jest od godziny 8:00 do 16:00.

Godziny wydarzeń, które organizuje WOAK są różne.

Na stronie internetowej znajdziesz opis i terminy tych wydarzeń.

Kliknij w ten link: [www.woak.pl](http://www.woak.pl)

# Przedprzewodnik po Wojewódzkim Ośrodku Animacji Kultury w Toruniu

Przedprzewodnik po Wojewódzkim Ośrodku Animacji Kultury w Toruniu w tekście łatwym do czytania i rozumienia.

Na okładce © logo tekstów łatwych do czytania i rozumienia, źródło: Inclusion Europe (<https://www.inclusion-europe.eu/easy-to-read/>).

Autor piktogramów: Fundacja Kultury bez Barrier. Źródło: Fundacja Polska bez Barrier (<https://kulturabezbarier.org>) i Canva.

Tekst przygotowała i opracowała Patrycja Gancarczyk.

Tekst konsultowała Ewa Nowakowska.

Zdjęcia zrobili Monika Gut, Marcin Mentel, Grzegorz Olkowski, Patrycja Gancarczyk

Graficznie opracowała Patrycja Gancarczyk.

Teksty alternatywne opracowała Patrycja Gancarczyk.